

## UVJETI ZA BOLT RAČUN

Primjenjuje se od: 14.07.2022

Ovim odredbama i uvjetima (dalje u tekstu „**Uvjeti**“) uređuje se upotreba značajke Bolt račun u aplikaciji Bolt. Ovi Uvjeti primjenjuju se kad god upotrebljavate značajku Bolt račun u aplikaciji Bolt. U ovim se Uvjetima „**nas**“, „**nam(a)**“, „**mi**“ ili „**Bolt**“ odnosi na Bolt Operations OÜ, privatno društvo s ograničenom odgovornošću, osnovano u Republici Estoniji, upisano u estonski trgovački registar pod brojem 14532901, čije se poslovno sjedište nalazi na adresi Vana-Lõuna tn 15, Tallinn 10134, Estonija.

### 1. FUNKCIONALNOSTI I DOSTUPNOST

1.1. Bolt račun značajka je u aplikaciji Bolt koja ima sljedeće funkcionalnosti:

1.1.1. Bolt račun prikazuje iznose koje dugujete kao rezultat upotrebe aplikacije Bolt ili kupovine ili upotrebe robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt, među ostalim u sljedećim slučajevima:

- (a) ako vam nismo mogli naplatiti robu i usluge koje ste kupili upotrebom aplikacije Bolt (primjerice, zbog neuspješnog kartičnog plaćanja, među ostalim ako iznos koji treba platiti za robu i usluge koje ste kupili nije bio poznat u trenutku kupovine, a iznosi dostupni na vašoj platnoj kartici nisu dovoljni za plaćanje); ili
- (b) ako su vam zaračunati penali ili dodatne naknade kao rezultat upotrebe robe ili usluga koje ste kupili upotrebom aplikacije Bolt (primjerice, jer ste oštetili neko Boltovo vozilo za najam);
- (c) ako su vam zaračunati neki drugi iznosi za plaćanje u vezi s upotrebom aplikacije Bolt;

1.1.2. Bolt račun prikazuje iznose koje možete upotrijebiti za kupovinu robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt u skladu s odjeljkom 4., a na kojem vam ti iznosi mogu biti dostupni zbog sljedećih razloga:

- (a) odustali ste od kupovine robe i usluga kupljenih upotrebom aplikacije Bolt te smo Vam plaćeni iznos vratili tako što smo vam te iznose stavili na raspolaganje u okviru Bolt računa;
- (b) imali ste negativno iskustvo upotrebe aplikacije Bolt te su vam radi nadoknade štete ti iznosi stavljeni na raspolaganje;
- (c) te su vam iznosi stavijeni na raspolaganje u okviru promotivne kampanje ili na neki drugi način jednostavno zato što smo to htjeli;
- (d) upotrijebili ste funkciju nadoplate opisanu u odjeljku 2.;

1.1.3. Bolt račun može se upotrijebiti za plaćanje odabrane robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt, kao što je detaljnije opisano u odjeljku 4.

1.2. Ovisno o državi u kojoj upotrebljavate Bolt račun:

1.2.1. Bolt račun može vam biti dostupan sa svim funkcionalnostima navedenima u odjeljku 1.1., uključujući funkciju nadoplate;

1.2.2. Bolt račun može vam biti dostupan sa svim funkcionalnostima navedenima u odjeljku 1.1., osim funkcije nadoplate;

1.2.3. Bolt račun možda vam uopće nije dostupan.

1.3. Svi iznosi dostupni na Bolt računu isključivo se mogu upotrijebiti za kupovinu robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt u skladu s odjeljkom 4.

1.4. **Nemate pravo zahtijevati da vam ikakva sredstva dostupna na Bolt računu, uključujući iznose koje ste nam prenijeli upotrebom funkcije nadoplate opisane u odjeljku 2., budu vraćena, isplaćena u gotovini ili stavljena na raspolaganje na bilo koji drugi način osim za kupovinu robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt u skladu s odjeljkom 4.**

- 1.5. **Nemate pravo zahtijevati da ikakva sredstva dostupna na Bolt račun, uključujući iznose koje ste nam prenijeli upotrebom funkcije nadoplate opisane u odjeljku 2., budu prenesena trećoj strani ili stavljena na raspolaganje trećoj strani na bilo koji drugi način osim za kupovinu robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt u skladu s odjeljkom 4.**
- 1.6. **Iznosi dostupni na vašem Bolt račun, uključujući iznose koje ste nam prenijeli upotrebom funkcije nadoplate opisane u odjeljku 2., ne smatraju se elektroničkim novcem, položima ili bilo kakvim drugim sredstvima koje čuvamo u vaše ime.**
- 1.7. **U slučaju da imate raspoloživih sredstava na svom Bolt račun u bilo kojoj valuti, tada ta sredstva možda neće biti dostupna na vašem Bolt račun za korištenje u drugoj zemlji, gdje takva valuta nije službena valuta.**
- 1.8. Bolt račun ne može se upotrebljavati za Bolt Business.
- 1.9. Imajte na umu da Bolt računom upravlja Bolt Operations OÜ, ali ne i svu robu i usluge dostupnima u aplikaciji Bolt. Bolt Operations OÜ neće biti odgovoran za bilo koju robu i usluge dostupne u aplikaciji Bolt na temelju ovih Uvjeta.

## 2. FUNKCIJA NADOPLATE

- 2.1. **Funkcija nadoplate** omogućava vam da nam prenesete sredstva upotrebom bilo kojeg načina plaćanja dostupnog u aplikaciji Bolt, ako se takva sredstva prenose:
  - 2.1.1. prvo, radi podmirenja eventualnog duga koji imate za bilo koju robu ili uslugu kupljenu korištenjem aplikacije Bolt (kako je opisano u odjeljku 1.1.1.); i
  - 2.1.2. drugo, kako bi vam sredstva bila dostupna radi buduće kupovine robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt (kako je opisano u odjeljku 4.).
- 2.2. Funkciju nadoplate možete upotrijebiti s bilo kojim načinom plaćanja koji je dostupan za funkciju nadoplate u aplikaciji Bolt.
- 2.3. Načini plaćanja koji su dostupni za funkciju nadoplate u aplikaciji Bolt mogu obuhvaćati sve načine plaćanja koji su obično dostupni za kupovinu upotrebom aplikacije Bolt ili samo neke od njih.
- 2.4. Zadržavamo pravo dodavanja ili uklanjanja načina plaćanja dostupnih za funkciju nadoplate u aplikaciji Bolt u bilo kojem trenutku i bez razloga.
- 2.5. Možemo uvesti ograničenja funkcije nadoplate, uključujući sljedeća ograničenja:
  - 2.5.1. ograničenje maksimalnog iznosa koji nam se upotrebom funkcije nadoplate može prenijeti u okviru jedne transakcije;
  - 2.5.2. ograničenje maksimalnog iznosa koji nam se upotrebom funkcije nadoplate može prenijeti tijekom određenog razdoblja (primjerice, 12 mjeseci);
  - 2.5.3. ograničenje maksimalnog iznosa koji se može akumulirati na Bolt račun u bilo kojem trenutku.
- 2.6. Kad god upotrebljavate funkciju nadoplate, provodite prijevremeno plaćanje za buduće kupovine robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt.
- 2.7. Iznosi koje nam prenesete upotrebom funkcije nadoplate ne podliježu pravima odustajanja, uključujući prava odustajanja potrošača, kao što su ona koja se mogu primjenjivati na internetsku kupovinu robe i usluga. Kupovine koje obavljate upotrebom iznosa dostupnih na Bolt račun mogu biti podložne pravima odustajanja u skladu s uvjetima primjenjivima na prodaju relevantne robe ili usluga.

## 3. FUNKCIJA AUTOMATSKE NADOPLATE

- 3.1. Aplikacija Bolt može vam pružiti opciju da funkciju nadoplate postavite tako da se prijenos sredstava za funkciju nadoplate automatski provodi (dalje u tekstu „**funkcija automatske nadoplate**”), među ostalim:
  - 3.1.1. nakon određenog razdoblja (primjerice, jednom mjesečno); ili

- 3.1.2. svaki put kad iznosi dostupni na Bolt računu dostignu određenu minimalnu granicu.
- 3.2. Kad upotrebljavate funkciju automatske nadoplate, morate se pobrinuti za sljedeće:
  - 3.2.1. da se platni instrument koji ste odabrali za funkciju automatske nadoplate može upotrijebiti za funkciju automatske nadoplate (primjerice, da odgovarajuća platna kartica nije istekla);
  - 3.2.2. da na vrijeme otkazete funkciju automatske nadoplate kako nam ne biste prenijeli više sredstava nego što želite (vidjeti odjeljak 1.3.).

#### **4. UPOTREBA BOLT RAČUNA KAO NAČINA PLAĆANJA**

- 4.1. Pod uvjetom da na Bolt računu imate dostupna sredstva, možete ga upotrijebiti kako biste platili odabranu robu i usluge dostupne u aplikaciji Bolt.
- 4.2. Roba i usluge koji se mogu platiti upotrebom Bolt računa mogu obuhvaćati svu robu i usluge dostupne u aplikaciji Bolt ili samo neke od njih.
- 4.3. Zadržavamo pravo dodavanja ili uklanjanja robe i usluga koji se mogu kupiti upotrebom Bolt računa u bilo kojem trenutku i bez razloga.
- 4.4. Možemo uvesti ograničenja upotrebe Bolt računa, uključujući sljedeća ograničenja:
  - 4.4.1. maksimalni iznos koji se može potrošiti upotrebom Bolt računa u okviru jedne transakcije;
  - 4.4.2. maksimalni iznos koji se može potrošiti upotrebom Bolt računa tijekom određenog razdoblja (primjerice, u jednom danu ili jednom mjesecu).
- 4.5. Kad god upotrebljavate Bolt račun kao način plaćanja, trošite iznose koje smo vam stavili na raspolaganje u aplikaciji Bolt ili iznose koje ste upotrebom funkcije nadoplate unaprijed uplatili za buduće kupovine robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt. Stoga se kupovine koje obavljate upotrebom Bolt računa ne smatraju prijenosom elektroničkog novca ili bilo kakvim drugim prijenosom sredstava koji mi obavljamo u vaše ime.

#### **5. TEREĆENJA BOLT RAČUNA**

- 5.1. Ako na Bolt računu imate dostupnih iznosa, možemo ga teretiti za sve iznose koje ste dužni kao rezultat upotrebe aplikacije Bolt ili kupovine ili upotrebe robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt, među ostalim u slučajevima navedenima u odjeljku 1.1.1. i čak i ako niste odabrali Bolt račun kao standardni način plaćanja.
- 5.2. Ako na Bolt računu nemate dovoljan iznos za podmirenje cijelog iznosa koji dugujete kao rezultat upotrebe aplikacije Bolt ili kupovine ili upotrebe robe i usluga dostupnih u aplikaciji Bolt, za takve iznose može se teretiti i vaš Bolt račun (za dostupan iznos) i svaki drugi platni instrument dodan kao način plaćanja u vašoj aplikaciji Bolt (za preostali iznos).

#### **6. UTVRĐIVANJE IDENTITETA KLIJENATA (KYC), BORBA PROTIV PRANJA NOVCA (AML), BORBA PROTIV FINANCIRANJA TERORIZMA (CTF), PRIJEVARA**

- 6.1. Ako podliježemo ili bismo trebali početi podliijegati zakonskim obvezama povezanima s borbom protiv pranja novca, borbom protiv financiranja terorizma ili primjenom međunarodnih sankcija, tada ste nam na naš zahtjev obvezni predočiti sve informacije i dokumente koji nam mogu trebati za izvršavanje takvih obveza i kako bismo otklonili sve sumnje koje bismo mogli imati u vezi s upotrebom vašeg Bolt računa za pranje novca, financiranje terorizma ili kršenje međunarodnih sankcija.
- 6.2. Ako postoji razlog da vjerujemo da se vaš Bolt račun možda upotrebljava za prijevare ili za obavljanje bilo kojih nezakonitih aktivnosti ili da neovlaštena treća strana možda upotrebljava vaš Bolt račun, obvezni ste nam predočiti sve informacije i dokumente koji nam mogu trebati kako bismo otklonili takve sumnje.
- 6.3. Imamo pravo obustaviti upotrebu vašeg Bolt računa i pravo odbiti sve kupovine koje bi se trebale izvršiti upotrebom Bolt računa u svakom od sljedećih slučajeva:

- 6.3.1.** sumnjamo da se vaš Bolt račun možda upotrebljava za pranje novca, financiranje terorizma, kršenje međunarodnih sankcija, prijevaru ili druge nezakonite aktivnosti;
- 6.3.2.** sumnjamo da neovlaštena treća strana možda upotrebljava vaš Bolt račun;
- 6.3.3.** sumnjamo da ste nam pružili netočne ili nedostatne informacije ili dokumente, koje smo zatražili u skladu s odjeljkom 6.;
- 6.3.4.** obvezni smo tako postupiti u skladu s važećim zakonima ili po nalogu bilo kojeg tijela javne vlasti;
- 6.3.5.** netko od naših pružatelja platnih usluga, operatera platnog sustava ili surađujućih partnera zahtijeva da prestanemo s pružanjem Bolt računa (bilo u potpunosti, u određenoj regiji, po određenoj osnovi, određenoj osobi ili skupini osoba ili na drugi način ) ili nas obavijesti da je pružanje Bolt računa u suprotnosti s nekim ugovorom ili pravilima na koje smo se obvezali.

## **7. KOMUNIKACIJA**

Primjenjivoj verziji ovih uvjeta, koja je na engleskom jeziku, može se u bilo kojem trenutku pristupiti na našoj internetskoj stranici. Uvjete možemo pružiti i na drugim jezicima, ali se ne obvezujemo na to. Komunikacija u vezi s ovim Uvjetima i uslugama koje se pružaju u skladu s njima provodi se na engleskom jeziku, osim ako ne omogućimo komunikaciju na nekom drugom jeziku. Ako imate bilo kakva pitanja, zahtjeve ili pritužbe u vezi s ovim Uvjetima ili uslugama koje se pružaju u skladu s njima, možete nas kontaktirati bilo kojim načinom dostupnim za te potrebe u aplikaciji Bolt ili na našoj internetskoj stranici. Možemo vam se javiti u vezi s ovim Uvjetima ili uslugama koje se pružaju u skladu s njima putem aplikacije Bolt ili kontaktnih podataka koje ste nam pružili.

## **8. TRAJANJE**

Ako je Bolt račun dostupan u vašoj zemlji, on je sastavni dio aplikacije Bolt u vašoj zemlji. Stoga se ovi Uvjeti primjenjuju na vas od trenutka kad počnete upotrebljavati aplikaciju Bolt i nastavljaju vrijediti do prekida upotrebe Bolt računa ili aplikacije Bolt.

## **9. PREKID UPOTREBE**

Možemo jednostrano prekinuti vašu upotrebu Bolt računa tako da vas o tome obavijestimo barem jedan mjesec unaprijed bilo e-poštom, obaviješću u aplikaciji ili na neki drugi način. U tom slučaju imate pravo zatražiti povrat svih preostalih iznosa koje ste prenijeli na svoj Bolt račun upotrebom funkcije nadoplate. Nemate pravo povlačenja iz ovih Uvjeta ili iz upotrebe Bolt računa.

## **10. IZMJENE**

Možemo jednostrano i u bilo kojem trenutku izmijeniti ove Uvjete. Osim ako izmjene ne utječu na vaša prava i obveze iz Uvjeta, obavijestit ćemo vas o izmjenama Uvjeta e-poštom, obaviješću u aplikaciji ili na neki drugi način.

## **11. MJERODAVNO PRAVO**

Ovi se Uvjeti uređuju, tumače i provode u skladu sa zakonima Republike Estonije.

## **12. RJEŠAVANJE SPOROVA**

Ako se spor koji proizlazi iz ovih Uvjeta ne može riješiti pregovorima, spor rješava Okružni sud Harju (na estonskom: Harju Maakohus) u Tallinnu kao prvostupanjski sud.

## **13. ODREDBE O ZAŠTITI POTROŠAČA**

U skladu sa zakonima primjenjivima u državi u kojoj vam je uobičajeno boravište, obvezne odredbe o zaštiti potrošača mogu imati prednost pred estonskim zakonima, sporovi se mogu

rješavati na sudovima osim Okružnog suda Harju i možete zatražiti pravnu zaštitu od tijela za zaštitu potrošača. Nemate pravo povlačenja iz ovih Uvjeta ili iz upotrebe Bolt računa.

#### **14. ZAVRŠNE ODREDBE**

Ako se bilo koja odredba ovih Uvjeta smatra ništavnom ili neizvršivom, imamo pravo jednostrano izmijeniti ove Uvjete zamjenom odredbe koja se smatra ništavnom ili neizvršivom odredbom koja je važeća i izvršiva tako da, koliko je to moguće, učinak izmijenjene odredbe bude isti kao učinak prvotne odredbe. Svoja prava i obveze iz ovih Uvjeta možemo prenijeti na bilo koju treću stranu bez vašeg pristanka.